

Smiling Hope (Doux espoir) from *The Widow (La Veuve)*

Music: Calixa Lavallée
Libretto: Frank H. Nelson
French Lyrics by Eugene Sauve

Tempo di Valse

Musical score for the first system, measures 1-6. The piece is in 3/4 time and B-flat major. The piano part features a delicate melody in the right hand and a simple accompaniment in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and crescendo markings.

Musical score for the second system, measures 7-13. The piano part continues with a more active accompaniment in the left hand. Dynamics include forte (*f*) and crescendo markings.

Musical score for the third system, measures 14-17. The vocal part (NANINE) enters in measure 14 with the lyrics "Ah Ah". The piano part provides accompaniment. Dynamics include mezzo-piano (*mp*) and sforzando (*sf*).

20 *rit.* *p* *a tempo*

Smil - ing hope, Smi-ling hope my soul il- lume
 Doux es - poir, tu ra - me - nés la lu - miè -

rit. *a tempo*
 [suivez] *p*

28

re And en my un mind and my mind with glad - ness
 coeur qui cher - chait l'o - rée du

35

fill Dis - si - pate, Dis-si - pate this sad - 'ning
 jour Fais fleu - rir, fais fleu - rir la pri - me

43 *(p)*

gloom, — Dis - si - pate this sad - 'ning gloom, — Fill my
 vè - re. Fais fleu - rir la pri - me - vère — Ou - vre

50

heart with love's pure thrill; Dis - si - pate this sad - 'ning gloom, fill my
 mon_coeur à — l'a-mour. Fais fleu - rir la pri - me - vère, Ou-vre

57 *p*

heart — with love's — pure thrill. In se - clu-sion's
 mon — coeur à — l'a - mour. Dans la so - li -

sa - cred bow-er, Meek re - gret with sof - tened sigh
 tu - de, Dans le beau jar - din de mes prin - temps.

ff Ah Will en - joy the pen - sive
 Ah Loin du vent bru - tal et *f*

sf hour In se - clu-sion sa - cred bow-er,
 ru - de, Dans la so - li - tu - de Dans le *p*

81

Meek re - gret with sof - tened
beau jar - din de mes prin -

84

sigh Ah
temps Ah

88

Fear - ing no in - tru - der near.
Te - moin mu - et de mes jeux d'en - fant.

94

p

Slow - - - - - ly
Len - - - - - te

101

wane the hours a - way
ment les heu - res pas - sent

When my heart,
Quand mon coeur

108

From me fled.
s'est en - fui

As
Ah!

115

de - part the dy - ing day
len - te ment le jour tré - pas - sé

122 *pp* (staccato)

Ere - the sum - mer eve has fled, ah! ah! ah! ah!
 Doux mo - ments a - vant la nuit, ah! ah! ah! ah!

pp

127 *poco - meno - e rall.*

ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah!
 ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah!

poco - meno - e rall.

132 *tr(h)* *tr(b)* *rit.* ** a tempo*

Ah! ah! ah! ah! Ah! Ah! As
 Ah! ah! ah! ah! Ah!

rit. *[suivez]* *a tempo*

138

a bird in lone - ly sor - row,

* In the French language adaptation, mm. 137-168 were omitted and began immediately at m. 169.

145

In the i - vied Tur - ret's height, -

152

Pines in se - cret till the

159

mor - row. Ah! to the

164

shades Di - - rect her flight.

169

176

183

Ah

rit.

sf

[suivez]

189 *p a tempo*

Smil - ing hope, Smi-ling hope my soul il - lume
 Doux es - poir, tu ra - me - nés ta lu - miè - re

a tempo

p

And my mind _____ and my mind with glad-ness fill _____
 en un coeur _____ qui cher - chait l'o - rée du jour, _____

Dis - si - pate, _____ Dis-si - pate this sad 'ning gloom, _____
 Fais fleu - rir, _____ fais fleu-rir la pri - me - vè - re,

Dis - si - pate this sad - 'ning gloom, _____ Fill my heart with love's pure
 Fais fleu - rir la pri - me - vère _____ Ou - vre mon coeur à _____ l'a-